# Islam Pregunta y respuesta

Pengawas Umum: Syaikh Muhammad Saalih al-Munajjid

### 1863 - El significado de al- mala'al- a'laa

#### **Pregunta**

Soy un no musulmJn que actualmente estJ enrolado en una clase en donde se estudian las tradiciones musulmanas. Estoy escribiendo un informe sobre la interpretación de los Profetas hecha por los comentaristas. Una de las palabras que se repite es al- mala al- ala. No sé qué significa esto. Sé que al- a'la significa lo mJs alto. \$Podran por favor ayudarme con esto? Aprecio su tiempo y ayuda.

#### Respuesta detallada

Alabado sea Dios.

Alabado sea Allah.

La frase al- mala' al-a'laa es mencionada tanto en el Cor Jn como en la Sunnah.

En Surat Saad, Allah dice (interpretación del significado):

"Cmo pensasteis que yo podrيa haber tenido conocimiento acerca de la corte elevada [de engeles] cuando discutدan [sobre la creacin de AdJn]?

Por cierto que me ha sido revelado, y yo no soy mJs que un amonestador evidente." [38:69-70]

En su comentario sobre esta aleya, el Sheij Ibn Yarir al-Tabari (que Allah tenga misericordia con él) dijo: "No tengo conocimiento de la corte elevada (al- mala' al-a'laa) cuando estaban cuestionando y discutiendo. Aque Allah le dice a Su Profeta: 'Oh Muhammad, dile a los mushrikin entre tu gente: "No tengo conocimiento de la corte elevada (de Jngeles) en las alturas cuando est Jn cuestionando y discutiendo" sobre la creació de AdJn antes de que Allah me lo revelara'. Esto

### Islam Pregunta y respuesta

Pengawas Umum: Syaikh Muhammad Saalih al-Munajjid

significa: 'Que yo le cuente sobre esto es clara evidencia que este CorJn es una Revelaciñ de Allah, porque usted sabe que yo no tença conocimiento de esto antes de que el CorJn fuera revelado; no es algo de lo que fui testigo con mis propios ojos- sío lo sé porque Allah me lo ha informado".

Otros eruditos de tafsir han dicho algo similar.

Los comentarios de otros eruditos:

Ibn 'Abbaas dijo: "Las palabras de Allah (interpretaciń del significado) "؟Cmo pensasteis que yo podrيa haber tenido conocimiento acerca de la corte elevada [de عngeles] cuando discutيan [sobre la creaciń de AdJn]?

Por cierto que me ha sido revelado, y yo no soy mJs que un amonestador evidente." se refieren a los Jngeles, cuando se les consult´sobre la creaciñ de AdJn, y lo cuestionaron y dijeron: No coloque un jalifah en la tierra".

Al- Saddi dijo: "acerca de la corte elevada [de عngeles] cuando discutعمn" significa '... cuando tu Seổr le dijo a los Jngeles: "He de establecer una generaciñ tras otra [de hombres] en la Tierra" [2:30]"

Qataadah dijo: "Las palabras '؟Cmo pensasteis que yo podrيa haber tenido conocimiento acerca de la corte elevada [de عngeles] cuando discutيan [sobre la creacin de AdJn]?' se refieren a los Jngeles, que cuestionaron la creacin de AdJn cuando Allah les dijo: 'Voy a crear un hombre de barro.' [38:71]."

Con respecto a lo que fue Registrado en la Sunnah, Ibn 'Abbaas (que Allah esté satisfecho con él y con su padre) narr que el Mensajero de Allah (paz y bendiciones de Allah sean con él) dijo que Allah le habl en un sue y dijo: "Oh Muhammad, Sabes qué est n cuestionando las cortes elevadas? ... las cosas que expean los pecados. Las cosas que expean los pecados son:

# Islam Pregunta y respuesta

Pengawas Umum: Syaikh Muhammad Saalih al-Munajjid

permanecer en la mezquita luego de los rezos, caminar para unirse a los rezos de las congregaciones y realizar el wudu' correctamente cuando es dif¿cil hacerlo. Quien haga estas cosas tendrJ una buena vida y morirJ una buena muerte, y estarJ libre de pecado como en el d¿a en que su madre le dio a luz" (Al-Tirmidhi, 3157; ver también Sahih al-Yaami', 59).

En su comentario sobre este hadiz, el sabio al-Mubaarakpuri explic´que... "las cortes elevadas" (almala' al-a'laa) se refiere a los Jngeles mJs cercanos a Allah. Al mala' se refiere a los nobles que asisten a las cortes y se sientan a la cabeza por su alta posiciñ. Son descriptos como al- a'laa o porque viven en las alturas, o por su alta categorça a la vista de Allah. Esta "disputa" se refiere a su competencia o a su apuro por apuntar estas acciones y llevarlas al cielo, o a su discusiñ sobre la virtud y la bendiciñ de estos actos, o a su felicidad por las personas cuando hacen estos buenos actos. Pudo haberse llamado una disputa porque vino en forma de preguntas y respuestas, lo que parece similar a una disputa o debate, entonces fue apropiado usar la palabra "disputa" en este contexto.

Y Allah sabe mJs.